

# *H αθέατη πλευρά της διαφοράς*

BENJAMIN ARDITI\*

## *1. Το ξήτημα της αθέατης πλευράς*

ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΑΛΛΑΓΕΙ κανείς από το κύρτωμα μιας φάβδου, πρέπει να τη λυγίσει μέχρι το ξύλο να ισιωθεί εντελώς. Υπάρχει όμως πάντοτε ο κίνδυνος να την κάμψει υπερβολικά ή πολύ λίγο. Η επισήμανση αυτή την οποία ο Althusser αποδίδει στον Λένιν στρέφει την προσοχή μας σε άλλα ενδεχόμενα που προκύπτουν από την ενθουσιώδη εξύμνηση της διαφοράς και της ιδιαιτερότητας και από την προαγωγή πολιτικών που επικεντρώνονται στην προάσπιση της ταυτότητας. Στη μελέτη του για τη δημοκρατία στη Βόρεια Αμερική, λέει ο Lefort, ο Tosqueville εξέφραζε τον φόρο ότι η θετική πλευρά της τοποτητας των συνθηκών για δύναμη θα είχε μιαν ανάστοροφη ή σκοτεινότερη πλευρά. Ο Lefort την ονομάζει αθέατη πλευρά της δημοκρατίας. Αναφέρεται σ' αυτήν ως εξής: «Η νέα κατάφαση της μοναδικότητας εξασθενεί ενώπιον του κανόνα της ανωνυμίας. Η κατάφαση της διαφοράς (ως προς την πίστη, τη γνώμη ή τα ήθη) εξασθενεί ενώπιον της ομοιομορφίας... Η αναγνώριση ότι τα ανθρώπινα όντα είναι φτιαγμένα κατ' εικόνα και ομοίωσιν το ένα του άλλου υπονομεύεται από την εμφάνιση της κοινωνίας ως μιας αφηρημένης οντότητας κ.ο.κ.»<sup>1</sup>. Το παρόν δοκίμιο διερευνά μια πολιτική αθέατη πλευρά, όχι της δημοκρατίας, αλλά της διαφοράς, δηλαδή, τα προβλήματα που ανακύπτουν κατά την τρέχουσα περί διαφοράς συζήτηση στο πλαίσιο μεταμοντέρνων απόψεων. Επιχειρεί να δείξει πώς ένας ανεπιφύλακτος ενθουσιασμός με τη διαφορά τείνει να παραβλέψει τον μη αποφασίσιμο (undecidable) χαρακτήρα των κοινωνιολογικών της επιπτώσεων. Η συνηγορία υπέρ της διαφοράς ευνοεί έναν κόσμο πιο κοσμοπολίτικο, αλλά και έναν μεγαλύτερο αποπροσανατολισμό ο οποίος αντιδρά στην ποικιλομορφία ενισχύοντας αιτήματα για απλούστερες και πιο άκαμπτες μορφές ταυτότητας. Αυτό έχει συνήθως ως αποτέλεσμα τη «σκλήρυνση των συνόρων» μεταξύ των διαφορών, αντί για την προσδοκώμενη προαγωγή της ανεκτινότητας και των πολιτικών συναρθρώσεων.

Τούτο είναι απόρροια όχι τόσο μιας φιλοσοφικής υποστήριξης της διαφοράς, όσο της τάσης να λησμονείται, από όσους σπεύδουν να διατρανώσουν την πολιτισμική διαφορά, η ανάγκη διαπραγμάτευσης μέτρων ή κριτηρίων ισοδυναμίας.

## *2. Μια μεταμοντέρνα κοινωνία;*

Ο Gianni Vattimo – μεταξύ άλλων – υποστηρίζει ότι ζούμε σ' ένα νέο τύπο κοινωνίας, τη μεταμοντέρνα κοινωνία<sup>2</sup>. Η συμβολή του σ' αυτή τη διαμάχη τονίζει τη σημασία των μέσων μαζικής επικοινωνίας κατά τρόπο που έρχεται σε αντίθεση με τις παραδεδεγμένες απόψεις της κριτικής κοινωνικής σκέψης. Κατ' αυτόν, τα μέσα επικοινωνίας δεν παρήγαγαν τη γενική ομογενοποίηση της κοινωνίας που περιμένει ο Adorno ή τον ολοκληρωτικό εφιάλτη που απεικόνισε ο Orwell. «Αντ' αυτού», λέει «εκείνο που συνέβη στην πραγματικότητα, παρά τις επιπτώσεις των μονοπαλίων και των μεγάλων κέντρων του κεφαλαίου, ήταν ότι το ορατόφωνο, η τηλεόραση και οι εφημερίδες έγιναν στοιχεία μιας γενικής έκρηξης και πολλαπλασιασμού των Weltanschauungen, των κοσμοθεωριών». Ένας αυξανόμενος αριθμός διαλέκτων «αποκτούν λόγο» καθώς τοπικές λογικότητες – εθνοτικές, σεξουαλικές ή πολιτισμικές μειονότητες – αρχίζουν να μιλούν για τον εαυτό τους. Η γενικευμένη επικοινωνία καθιστά την κοινωνία πιο σύνθετη και χαοτική, και η κυκλοφορία πολλαπλών κοσμοειδών ακλονίζει την πίστη σε μια μοναδική πραγματικότητα ή σε μια διαφανή κοινωνία. Πραγματικά, λέει ο Vattimo, οι εικόνες του κόσμου δεν είναι απλώς ερμηνείες μιας «πραγματικότητας» που είναι «δεδομένη», αλλά αντίθετα συγκροτούν αυτή καθ' αυτή την αντικειμενικότητα του κόσμου. Εν τέλει, όπως υποπτεύθηκε ο Nietzsche, δεν υπάρχουν καθόλου γεγονότα, μόνο ερμηνείες, και ο πραγματικός κόσμος γίνεται ένας μύθος. Αυτό που αποκαλούμε «πραγματικότητα του κόσμου» είναι τα «συμφραζόμενα» της πολλαπλότητας των μύθων. «Η πραγματικότητα», προσθέτει ο Vattimo, «είναι μάλλον το αποτέλεσμα των διασταυρώσεων και της "μόλυνσης" (με τη λατινική έννοια του δρου - contaminatio) μιας πολλαπλότητας εικόνων, ερμηνειών και ανακατασκευών που διαχέονται από τα μαζικά μέσα, σε ανταγωνισμό το ένα με το άλλο και χωρίς κανένα "κεντρικό" συντονισμό»<sup>3</sup>.

Κατά τον Vattimo, αυτό αποκαλύπτει την απελευθερωτική διάσταση της σύγχρονης εμπειρίας. Τουλάχιστον δυνητικά, γιατί αντίθετα με τον Hegel ή τον Marx δεν εννοεί την ιδέα

της χειραφέτησης ως απελευθέρωση από την ιδεολογία ή ως επίτευξη της απόλυτης γνώσης της «αναγκαίας» δομής της πραγματικότητας. Πιστεύει, αντίθετα, ότι οι ελπίδες μας για χειραφέτηση εντοπίζονται στο σχετικό «χάος» ενός πολλαπλού κόσμου. Ο συλλογισμός του έχει ως εξής: Η απελευθέρωση των διαφορών συμπίπτει με την ανάπτυξη των μέχρι τούδε περιφερειακών ταυτότητων, δηλαδή με την εμφάνιση στο προσκήνιο εθνικών, σεξουαλικών, θρησκευτικών ή πολιτισμικών «διαλέκτων» που αρχίζουν να μιλούν αφ' εαυτών και δι' εαυτές. Καθώς οι ταυτότητες αυτές διεκδικούν τον λόγο, θέτουν επίσης σε κυριοφορία τις δικές τους εικόνες για τον κόσμο. Αυτή η αρχική διαδικασία της ταυτοποίησης, προσθέτει, συνοδεύεται από μια αισθηση αποπροσανατολισμού που είναι αποτέλεσμα του πολλαπλασιασμού των εικόνων του κόσμου: η ζωή σ' έναν πολλαπλό κόσμο είναι αποπροσανατολιστική γιατί η κυριοφορία των εικόνων και της πληροφορίας εξασθενίζει την αρχή της πραγματικότητας – μιας μοναδικής πραγματικότητας. Πιστεύει, εντούτοις, ότι ένας πολλαπλός κόσμος θα μπορούσε επίσης να δημιουργήσει μια προδιάθεση ευνοϊκή προς την ανεκτικότητα, γιατί μιας κάνει να έχουμε επίγνωση της ιστορικής, σύντυχης (contingent) και περιορισμένης φύσης κάθε συστήματος αξιών και πεποιθήσεων, συμπεριλαμβανομένου και του δικού μας<sup>4</sup>. Κατ' αυτόν, αυτό είναι το διάκενο μέσω του οποίου θα μπορούσε να εισχωρήσει η ελευθερία. «Το να ζεις σ' έναν πλουραλιστικό κόσμο», λέει, «σημαίνει να βιώνεις την ελευθερία σαν μια συνεχή αμφιταλάντευση μεταξύ του ανήκειν και του αποπροσανατολισμού»<sup>5</sup>.

Έτσι ο Vattimo συλλαμβάνει τη σύνδεση ανάμεσα στην απελευθέρωση των διαφορών και τις ευκαιρίες για χειραφέτηση μέσω της εμπειρίας της αμφιταλάντευσης – πιο συγκεκριμένα, μέσω της συνεχούς αμφιταλάντευσης του ατόμου μεταξύ του ανήκειν και του αποπροσανατολισμού. Πώς ζουν οι άνθρωποι μέσα σ' αυτόν τον χαώδη κόσμο της αμφιταλάντευσης που αναγνωρίζει την απουσία ενός ενοποιητικού θεμελίου για την ύπαρξη; Ο Vattimo καταπιάνεται με το θέμα αυτό μέσω ενός στίχου της Χαρούμενης Επιστήμης, όπου ο Nietzsche λέει ότι πρέπει να συνεχίσουμε να ονειρευόμαστε γνωρίζοντας ότι ονειρευόμαστε. Με όλα λόγια, δεν υπάρχει καμιά σταθερή πραγματικότητα, αλλά πρέπει να δρούμε «ως εάν» ο κόσμος να είχε ένα καθορισμένο νόημα ή συνοχή. Αυτό, προσθέτει, είναι η ουσία της ιδέας του Nietzsche για τον «υπεράνθρωπο». Γνωρίζει ότι δεν είναι εύκολο να αναγνωρίσει κανείς την αμφιταλάντευση ως μια απελευθερωτική εμπειρία, αλλά το αποδίδει στη νοσταλγία ενός καθησυχαστικού κλεισμάτου (closure), δηλαδή, στη νοσταλγία μιας στέρεας, σταθερής και «αυθεντικής» πραγματικότητας.

Μια τέτοια ελευθερία είναι προβληματική. Ως αποτέλεσμα των μέσων επικοινωνίας, είναι μια ελευθερία χωρίς εγγυήσεις και παραμένει ως μια δυνατότητα που χρειάζεται ακόμη να αναγνωριστεί και να υποστηριχτεί (τα μέσα μπορούν πάντοτε και

παντού να είναι η φωνή του «Μεγάλου Αδερφού» ή στερεότυπων κοινοτοπιών που στερούνται περιεχομένου...). Επιπλέον, εμείς οι ίδιοι δεν έχουμε ακόμη μια καθαρή ιδέα της φυσιογνωμίας της κι έτοιμοι να δούμε την αμφιταλάντευση ως ελευθερία. Ατομικά και συλλογικά διακατεχόμαστε ακόμη από μια βαθιά ριζωμένη νοσταλγία για το καθησυχαστικό, αν και απειλητικό, κλείσιμο των συνόρων. Μηδενιστές φιλόσοφοι όπως ο Nietzsche και ο Heidegger (αλλά επίσης και πραγματιστές όπως ο Dewey ή ο Wittgenstein), δείχνοντας ότι το είναι δεν συμπίπτει απαραίτητα με διαθερός, αμετάβλητο και μόνιμο, αλλά έχει αντίθετα να κάνει με το συμβάν, με τη συναίνεση, με τον διάλογο και την εμμηνεία, προσπαθούν να μας δείξουν πώς να μετατρέψουμε την εμπειρία της αμφιταλάντευσης στον μεταμοντέρνο κόσμο σε ευκαιρία, να βρούμε τον τρόπο να γίνουμε (οριστικά, ίσως) πιο ανθρώπινοι<sup>6</sup>.

Από μια περισσότερο κοινωνιο-πολιτική σκοπιά οι αναφορές του Vattimo στην πολλαπλότητα και τη «μόλυνση» υποδηλώνουν ότι αν η πραγματικότητα είχε έναν καθρέφτη αυτός δεν θα αντανακλούσε ένα ενιαίο είδωλο ή μια απλή συλλογή από μεμονωμένα θραύσματα. Αντίθετα, θα έπρεπε να ερμηνεύσει το μετατοπιζόμενο συνονθύλευμα ή κολάζ των πολλαπλών πολιτισμικών κόσμων στους οποίους βυθίζεται η σύγχρονη ύπαρξη. Ο καθρέφτης θα έπρεπε επίσης να αναγνωρίσει ότι τα κοινά που συνθέτουν αυτό το μωσαϊκό δεν μπορεί να είναι περίκλειστες, αυτοαναφερόμενες οντότητες. Η «μόλυνση» προϋποθέτει τη διαπερατότητα των συνόρων, τις ανταλλαγές μεταξύ των διαφορετικών πολιτισμικών κόσμων και, ως εκ τούτου, ότι κάθε ένας από αυτούς είναι μολυσμένος από τα ίχνη άλλων. Οι ινδιάνοι Γκουαρανί φορούν τέχνη και αθλητικά παπούτσια, ενώ οι Αμερικανί θοιτητές μεταφέρουν τα βιβλία τους σε χειροποίητα υφαντά ταγάρια ιθαγενών. Μετανάστες γίνονται πάικτες του κρίκετ και οι Άγγλοι τρώνε κεμπάπ, γλυκόχινο χοιρινό και εδέσματα με κάρυ. Λατινοαμερικανοί διανοούμενοι συζητούν για τον Nietzsche ή το τελευταίο βιβλίο του Deleuze, ενώ οι Ιάπωνες διαβάζουν Jorge Luis Borges, Octavio Paz και Gabriel García Márquez. Αυτό δεν σημαίνει ότι οι πολιτισμικές ανταλλαγές γίνονται σε μια ιστόιμη βάση. Η πολιτισμική κυριαρχία και ο ιμπεριαλισμός δεν έχουν υπερνικηθεί. Μάλλον, η χοήση από τον Vattimo του όρου «μόλυνση» υποδηλώνει τη συνύπαρξη διαφορετικών πολιτισμικών κόσμων περισσότερο με την έννοια του mestizo (μιγάδα) ή του υβριδίου παρά του απάρχαγταν. Αυτή η στάση νιοθετείται και από πολλούς καλλιτέχνες. Λέει ο David Byrne, συνθέτης και βασικός τραγουδιστής των Talking Heads: «Για πέστε στους Rolling Stones να μην πάιζουν τα μπλούζ, γιατί δεν μεγάλωσαν στον Μισισιπή, ή στους Αφρικανούς να μην πάιζουν ηλεκτρικές κιθάρες. Γιατί λειτουργεί και προς τις δύο κατευθύνσεις, κάτι που οι άνθρωποι ξεχνούν, προς τις δύο κατευθύνσεις, κάτι που οι άνθρωποι αφήνουν τη σημερινή κοινωνία, μόνο περισσότερο. Ίσως η διαφορά, τουλάχιστον για όσους προσπογράφουν τη θέση μιας μεταμοντέρνας κοινωνίας, έγκειται στο ότι η νεωτερότητα ανέπτυξε επίσης τεχνολογίες για τη διάπλαση υποκειμένων στα πλαίσια πειθαρχικών εγκλεισμών. Οι τεχνολο-

ακριβώς οι πολιτισμοί αναμιγνύονται ο ένας με τον άλλο που προκύπτει η θερμότητα και η ενέργεια»<sup>7</sup>.

Ο πολλαπλασιασμός των διαλέκτων και η, κατά τον Vattimo, εντεινόμενη μεταξύ τους επικοινωνία υποδηλώνει επίσης ότι το άτομο αυτής της κοινωνίας δεν μπορεί πια εύκολα να κλειστεί σ' έναν και μόνο τόπο. Οι άνθρωποι, άντρες και γυναίκες, γίνονται νομάδες που μετατοπίζονται από το ένα περιβάλλον στο άλλο. Φυσικά όχι με την έννοια μιας κοινωνικής κινητικότητας χωρίς περιορισμούς, γιατί οι ευφυέστεροι συνήγοροι της μεταμοντέρνας κοινωνίας έχουν επίγνωση ότι οι ταξιδιές, φυλετικές, έμφυλες, εθνοτικές, θρησκευτικές διακρίσεις δεν έχουν απαλειφθεί. Γι' αυτούς η ιδέα του νομαδισμού αναφέρεται περισσότερο στην αμφιτα-

γίες αυτές δεν συγκάλυψαν τον νομαδισμό αλλά επιχείρησαν να τον εξημερώσουν μέσω στρατηγικών οι ομογενοποιητικές κατηγορίες των οποίων – π.χ. τάξη, πολίτης, καταναλωτής ή παραγωγός – αποσκοπούσαν να δημιουργήσουν σταθερές, στέρεες και διαρκείς ταυτότητες. Η τρέχουσα άνοδος του νομαδισμού συνδέεται με την εξασθένιση του πειθαρχικού ήθους και μιας ισχυρής λογικής της ταυτότητας. Ο Maffesoli το έθεσε ωραία. Η νεωτερικότητα, λέει, εξασφάλιζε κατά κανόνα στα άτομα τη σταθερή τους στέγαση σε μια ιδεολογία, σε μια τάξη ή ένα επάγγελμα, ενώ αντίθετα στη σημερινή κοινωνία ναι μεν κάποιος ανήκει σε μια συγκεκριμένη θέση, ποτέ δύος για πάντα. Το άτομο περιπλανάται ανάμεσα σε διάφορους χώρους και χαρακτηρίζεται



λάντευση του ανήκειν και την διάβρωση των σταθερών μακροχρόνιων ταυτότητων που χαρακτηρίζουν έναν πιο κλειστό κόσμο όπου ο ρυθμός της αλλαγής ήταν πιο αργός. Κατά κάποιο τρόπο, αυτή η στενότητα των οριζόντων είχε ήδη αρχίσει να αλλάζει με την έλευση της βιομηχανικής κοινωνίας. Ο Marx και ο Engels θέγουν το ζήτημα αυτό σε ένα πασίγνωστο χωρίο του Κομμουνιστικού Μανιφέστου. Λένε: «Η συνεχής επαναστατικοποίηση της παραγωγής, η αδιάκοπη διατάραξη όλων των κοινωνικών συνθηκών, η διαρκής αιβεβαύτητα και αναταραχή, διακρίνουν την αστική εποχή απ' όλες τις προηγούμενες. Όλες οι σταθερές, γρήγορα παγιωμένες σχέσεις, μαζί με τις αρχαίες και σεβάσμιες προκαταλήψεις και ιδέες που τις συνοδεύουν, σαρώνονται όλες οι νεόδμητες σχέσεις απαρχαίωνται πριν προλάβουν να απολιθωθούν. Κάθε τι το στέρεο διαλύεται στον αέρα, κάθε τι το ιερό βεβηλώνεται». Η περιγραφή αυτή ισχύει ασφαλώς και για τη σημερινή κοινωνία, μόνο περισσότερο. Ίσως η διαφορά, τουλάχιστον για όσους προσπογράφουν τη θέση μιας μεταμοντέρνας κοινωνίας, έγκειται στο ότι η νεωτερότητα ανέπτυξε επίσης τεχνολογίες για τη διάπλαση υποκειμένων στα πλαίσια πειθαρχικών εγκλεισμών. Οι τεχνολο-

πότε ένα «δυναμικό ρίζωμα»<sup>8</sup>. Οι νομάδες αυτοί διαφέρουν επίσης από τον τύπο του ατόμου που παρήγαγε η νεωτερικότητα και με μια άλλη έννοια: φαίνεται να ανησυχούν λι

δικαιώματα να χαρούν τη ζωή και να ζήσουν σύμφωνα με τις επιθυμίες τους.

Το λυκόφως του καθήκοντος εισάγει το υποκείμενο σε μια διαδικασία εξατομίκευσης που παράγει έναν πιο ευέλικτο, εκφραστικό και ναρκισσικό τύπο ατόμου. Ο Lipovetsky πιστεύει ότι ο πολιτισμικός συγκρητισμός και εκλεκτικισμός των σύγχρονων ατόμων καλλιεργούν μια μεγαλύτερη έγνοια για την προσωπική αυτονομία και τη ριζοσπαστικοποίηση του δικαιώματος να είναι κανείς διαφορετικός<sup>10</sup>. Τα μέσα μαζικής επικοινωνίας, υποστηρίζουν τόσο ο Vattimo όσο και ο Lipovetsky, προάγουν τη διαφοροποίηση. Το ήθος της διαφοράς μπορεί επίσης να παρατηρηθεί στη μετατόπιση από την ποσοτική στην ποιοτική κατανάλωση, είτε πρόκειται για αγαθά, είτε για υπηρεσίες ή εικόνες. Οι άνθρωποι είναι πιο επιλεκτικοί και τα ενδιαφέροντά τους περισσότερο ποικίλα. Η ίδια η αγορά διαφοροποιείται περισσότερο, είτε θεωρήσουμε τον ρόλο της ως ενεργού προαγωγού της εξατομίκευσης, είτε την ικανότητά της να εναρμονίζεται γοήγορα με μεταβαλλόμενες τάσεις. Οι εταιρείες μάρκετινγκ αντιμετωπίζουν αυτόν τον κατακερματισμό με μια πληθώρα επιλεκτικών στρατηγικών για να εμπορευτούν ένα προϊόν, μια υπηρεσία ή ακόμα κι έναν υποψήφιο σε μια εκλογή.

Αυτό δεν σημαίνει ότι η λογική της αγοράς έχει επεκταθεί τόσο πολύ ώστε να καταστεί η κατανάλωση θεμελιώδης κατηγορία για την εννόηση των κοινωνικών ταυτοτήτων ή ότι έχουμε μείνει χωρίς καμιά εναλλακτική πρόταση απέναντι στον φιλελευθερισμό και στον «κτητικό ατομισμό» που αναλύει ο C.B. Macpherson. Ο Vattimo, ο Lipovetsky και ο Maffesoli θα κρατούσαν ασφαλώς τις αποστάσεις τους από μία νεοφιλελεύθερη προοπτική. Θα επιχειρηματολογούσαν πιθανώς ότι η μεταλλαγή της υποκειμενικότητας απορρέει από την επαναξιολόγηση από την πλευρά των ανθρώπων της διαφοράς και της αυτονομίας, πράγμα που δεν μπορεί να συναχθεί απλώς από την κοινωνία της αγοράς και ως εκ τούτου δεν μπορεί να θεωρηθεί ως επικύρωση των αξιωμάτων της αγοράς. Δεν υπάρχουν ομογενείς ή μονοδιάστατοι άνδρες και γυναίκες. Οι άνθρωποι δεν είναι μόνο σοσιαλιστές ή συντηρητικοί, αλλά επίσης φεμινιστές, οικολόγοι ή ειρηνιστές: κι ούτε ανήκουν στην ίδια ομάδα, ή πρεσβεύουν τις ίδιες αξίες απολύτως, σταθερά και διαρκώς. Τα άτομα αμφιταλαντεύονται μεταξύ ομάδων και αξιών. Μπορεί κανείς να θεωρεί τον εαυτό του ή τον εαυτό της σοσιαλιστή ή σοσιαλίστρια όσον αφορά την οικονομική δικαιοσύνη, αλλά να είναι συντηρητικός ή συντηρητική όσον αφορά τη σεξουαλική θητική ή την πολιτισμική ανεκτικότητα. Οι σημερινοί υποστηρικτές μιας συντηρητικής πολιτικής μπορεί αύριο να ψηφίσουν υπέρ των οικολόγων υποψηφίων, ή να μείνουν στο σπίτι γιατί οι εκλογές τούς συγκινούν λιγότερο από άλλα ενδιαφέροντα. Ό,τι και αν κάνουν, όπου κι αν εγκατασταθούν και όποτε κι αν μετακινούνται, φέρουν κατ' ανάγκην πάνω τους τα ίχνη της 'μόλυνσης' από τις ομάδες στις οποίες ανήκαν και από τις αξίες που έχουν βιώσει. Κάτι πα-

ρόδου ισχύει και για την έννοια της «μάζας». Μακράν του να έχει εξαφανιστεί, η μάζα έχει υποστεί μια διαδικασία κατάτηματος μέσω του πολλαπλασιασμού των συλλογικών ταυτοτήτων. Είναι δε δύσκολο να υπαγάγουμε τις ταυτότητες αυτές στις ομογενοποιητικές έννοιες του πολίτη και του καταναλωτή μόνο. Η κοινότητα δεν είναι μια ενιαία κατηγορία και οι ποικιλες συλλογικές ταυτότητες δεν είναι ούτε κλειστές, ούτε αυτάρκεις κατασκευές.

Τα παραπάνω απεικονίζουν τις πιο θετικές συνέπειες της διαφοράς και της ξωής σ' έναν πολλαπλό κόσμο. Υπάρχουν, ωστόσο, προβλήματα μ' αυτήν την εξύμνηση της διαφοράς. Ορισμένα απ' αυτά είναι πραγματολογικά και έχουν να κάνουν με τις αντίρροπες τάσεις που ενεργοποιούνται παράλληλα με τη διαφοροποίηση και την εξατομίκευση. Δεν μπορεί κανείς να αγνοήσει την ταυτόχρονη κίνηση προς την ομοιομορφία, μέσω προτύπων κατανάλωσης (μόδα, αλυσίδες φαστ-φουντ) ή μέσω των πηγών πληροφόρησης, καθόσον οι περισσότεροι άνθρωποι βλέπουν τον κόσμο μέσα από τα μάτια της τηλεόρασης και των ταμπλόντ. Πρέπει ακόμη να είμαστε επιφυλακτικοί όσον αφορά την έκταση της αμφιταλάντευσης, αφού δεν έχουν όλοι την ίδια δυνατότητα να επιλέξουν τον τοόπο ζωής τους. Η σύγχρονη κοινωνία εξα-

κολουθεί να αποκλείει μια μάλλον υπερμεγέθη και ποικιλό-  
μορφή μάζα ανθρώπων από τα οφέλη της εξατομίκευσης.  
Στην κατηγορία αυτή περιλαμβάνονται όσοι μένουν άνεργοι  
εξαιτίας των τεχνολογικών αλλαγών ή καθίστανται μη προ-  
σλήψιμοι εξαιτίας της ηλικίας τους· όσοι μεταναστεύουν για  
να αποφύγουν τη φτώχεια· ή εκείνοι που αντιμετωπίζουν τη  
φυλετική προκατάληψη ή την πολιτισμική μισαλλοδοξία στις  
χώρες που τους φιλοξενούν.

Τα σημαντικότερα οώμως προβλήματα είναι θεωρητικά. Ισως ο Vattimo να έχει δίκιο και η μεγαλύτερη πιθανότητα για χειραφέτηση βρίσκεται στην εμπειρία της αμφιταλάντευσης. Ο Vattimo αναγνωρίζει επίσης ότι ίσως να πρόκειται για μια προβληματική ελευθερία, αλλά σφάλλει όταν ανάγει το πρόβλημα σε νοσταλγία για ένα καθησυχαστικό θεμέλιο. Μπορεί επίσης να έχει να κάνει με αυτή καθ' αυτή την αθέατη πλευρά της αμφιταλάντευσης, καθόσον η προοπτική του υπερανθρώπου είναι μια ενδεχόμενη μάλλον παρά πραγματική κατάσταση πραγμάτων. Ο φιλοσοφικός λόγος μπορεί να την αναγγείλει ως ορίζοντα, ακόμη και ως πεποωμένο, αλλά ο κόσμος δεν έχει ακόμη αναγνωρίσει ότι ο κόσμος στερείται θεμελίου, ότι τα πράγματα δεν καταρρέουν κατ' ανάγκην εάν δεν υπάρχει κάποια «αυθεντική πραγματικότητα» ικανή να λειτουργήσει ως πεδίο αναφοράς για την ύπαρξη, και ότι η ζωή μπορεί να δομηθεί γύρω από τη νιτσεϊκή μη-τελεολογική κανονιστική ιδέα του «ονειρευόμαστε, γνωρίζοντας ότι είναι ένα όνειρο». Με άλλα λόγια, η σύνδεση ανάμεσα στην επίγνωση του θανάτου του Θεού (του τέλους της μεταφυσικής ως ονείρου της παρουσίας) και της γέννησης του υπερανθρώπου είναι σύντυχη, όχι αναγκαία και, ως εκ τούτου, η

πραγματικότητα του υπερανθρώπου δεν μπορεί να θεωρηθεί δεδομένη. Εν όψει αυτής της μη αποφασισμότητας, η δυνατότητα να επιτευχθεί η σύνδεση δεν είναι πλέον φιλοσοφικό πρόβλημα, αλλά πολιτικό ζήτημα.

Εδώ είναι που φοβάμαι ότι ένας ανεπιφύλακτος εναγκαλισμός της διαφοράς παραβλέπει, ως θεωρητική στάση, μία ενδεχόμενη αθέατη πλευρά, που δεν μπορεί να αποδριφθεί ως απλή νοοταλγία. Έχω κατά νου δύο οιμάδες προβλημάτων. Η μία αναφέρεται στις συνέπειες του αποπροσανατολισμού επί της ταυτότητας. Κατά τον Vattimo, όπως είδαμε, τα άτομα χαρακτηρίζονται από μια συνεχή αμφιταλάντευση μεταξύ του ανήκειν και της αποξένωσης, και η ιδέα του για τη χειραφέτηση συνδέεται με αυτό που ονομάζει «το σχετικό χάος» του πολλαπλού κόσμου όπου συντελείται η αμφιταλάντευση. Θεωρώ την αμφιταλάντευση ως ακριβή περιγραφή των γενικών συνθηκών στις οποίες συγκροτούνται πολλές σύγχρονες ταυτότητες, αλλά αδυνατώ να δω γιατί κανείς θα έπρεπε να προσδοκά τη χειραφέτηση ως επακόλουθο της. Ο πολλαπλασιασμός των επιλογών και των αποφάσεων, από κοινού με τη διάλυση των μακροχρόνιων ταυτότητων είναι δυνατόν να δημιουργήσουν μια επιθυμία για βεβαιότητα που μπορεί να ικανοποιηθεί από αυταρχικές ή μισαλλόδοξες κοσμοθεωρίες. Ο εθνικισμός και οι αντιδραστικές μορφές της λαϊκής θρησκευτικότητας είναι προφανή παραδείγματα. Αυτό υπονομεύει τις χειραφετητικές δυνατότητες της διαφοράς που επισημαίνει ο Vattimo, ή, μάλλον, αναδεικνύει τη χειραφέτηση – ο, τιδήποτε και αν αυτό μπορεί να είναι – ως μία σύντυχη μάλλον παρά ως αναγκαία έκβαση της συλλογικής δράσης σε δημόσια πεδία. Η άλλη οιμάδα προβλημάτων αφορά τις επιπτώσεις που έχει στη συλλογική δράση ο πολλαπλασιασμός των διαλέκτων. Η αμοιβαία «μόλυνση» μεταξύ των διαλέκτων και η δυνατότητα του νομαδισμού δεν είναι ούτε τόσο σαφείς ούτε τόσο εκτεταμένες όσο μερικοί φαίνεται να πιστεύουν. Η αναγνώριση της ετερότητας δεν συνεπάγεται πάντοτε και την προθυμία να αναληφθούν υποχρεώσεις απέναντί της. Είναι σχετικά εύκολο να δει κανείς πώς τίθενται όρια στο νομαδισμό στην περίπτωση των κάθετων συνόρων μεταξύ κυριαρχων και μειονοτικών οιμάδων. Η ετερότητα μπορεί να υποστηρίζεται δημοσίως και να γίνεται επίκληση της απουσίας θεσμικών περιορισμών επί των δικαιωμάτων των εθνοτικών και φυλετικών οιμάδων. Αυτό σίμως δεν αναιρεί την πολιτισμική προκατάληψη για τους φυλετικά ή εθνοτικά μικτούς γάμους, φερό' επείν. Ισχύει επίσης στην περίπτωση που θα εξετάσω παρακάτω, την περίπτωση δηλαδή οριζοντίων σχέσεων μεταξύ εθνοτικών, φυλετικών, σεξουαλικών ή πολιτισμικών διαλέκτων. Το να καταφέρεται και μόνο η ιδιαιτερότητα ή μερικότητα χωρίς να συσχετίζεται με τα καθόλου (universals) οδηγεί στη σκλήρυνση των συνόρων, η οποία με τη σειρά της υποσκάπτει τις μεταξύ τους διαπολιτισμικές πολιτικές συναρθρώσεις.

3. Η αθέατη πλευρά του αποπροσανατολισμού  
Ας εξετάσουμε πρώτα την περίπτωση της αμφιταλάντευσης, του λάχιστον όσον αφορά τη διαπλοκή μεταξύ του αποπροσανατολισμού και της χειραφέτησης. Η έννοια της αμφιταλάντευσης έχει δύο όψεις. Συζητήσαμε ήδη τη μία. Έχει να κάνει με την αμφιταλάντευση μεταξύ ομάδων, αξιών, πεποιθήσεων και χώρων – με το «δυναμικό ρίζωμα» του Maffesoli – η οποία αναδεικνύει την αναζήτηση της αυτονομίας και της ποικιλομορφίας που τονίζει ο Lipovetsky. Πρόκειται για την απελευθερωτική της πλευρά: οι άνθρωποι αποδίδουν μια θετική αξία σ’ έναν πολλαπλό κόσμο όπου οι επιλογές – και η αμφιταλάντευση μεταξύ των επιλογών που αφορούν το «προσωπινό ρίζωμα» – είναι δυνατές. Η άλλη πλευρά της αμφιταλάντευσης έχει να κάνει με τις επιπτώσεις αυτής της ελευθερίας. Μία επιλογή γίνεται πραγματικά επιλογή μόνο όταν μετακινείται από το ενδεχόμενο στο πραγματικό, δηλαδή, όταν το υποκείμενο την βιώνει μέσω μιας απόφασης. Η επιλογή και η απόφαση είναι συστατικά στοιχεία της κλασικής ελληνικής χρήσης του όρου κρίσις, εκ του κρίνειν<sup>11</sup> που σήμαινε τη διττή διαδικασία της διαλογής των διαθέσιμων επιλογών και της απόφασης για μια απ’ αυτές. Διαλογή σημαίνει ταυτοποίηση, οργάνωση και αποτίμηση των διαφόρων εναλλακτικών εκδοχών μιας δεδομένης κατάστασης. Η απόφαση, ωστόσο, συνεπάγεται την περάτωση της διαβούλευσης: αφ’ ης στιγμής το υποκείμενο διαλέγει μια συγκεκριμένη επιλογή, αυτός ή αυτή παίρνει μια θέση και απορρίπτει άλλες δυνατές επιλογές. Οι αποφασιστικές περιστάσεις – οι κρίσιμες στιγμές που καθιστούν τη διαλογή και την απόφαση αναπόφευκτες – γίνονται καμπτές για όσους ενέχονται. Η σημασία κάθε συγκυρίας ποικιλεῖ, αλλά η φορά της καμπής – το αν θα είναι επωφελής ή επιζήμια – μπορεί να γίνει γνωστή μόνο αφού η επιλογή έχει γίνει (έχει αποφασιστεί). Τα άτομα σπάνια αντιμετωπίζουν μία ευκρινή υφή δυνατών επιλογών μεταξύ των οποίων να διακρίνουν την καλύτερη. Δεν υπάρχει κανένας οδηγός αποφάσεων, καμιά εγγύηση για την έκβασή τους. Κατά την μοναχική στιγμή της απόφασης, αντιμετωπίζουν τον εγγενή σε κάθε υπολογισμό κίνδυνο – είναι η σωστή επιλογή, θα εξελιχθούν τα πράγματα κατ’ ευχήν; – και, ως εκ τούτου, πρέπει να αποδεχθούν την τυχαιότητα των αποφάσεων τους και την αβεβαιότητα των εκβάσεών τους. Έτσι η ζωή σε έναν πολλαπλό κόσμο διευρύνει τις επιλογές μας, αλλά επεκτείνει επίσης το εύρος και την συχνότητα των αποφάσεων. Για όσους προτιμούν μια πιο εύτακτη ύπαρξη, λιγότερο εκτεθειμένη στην αβεβαιότητα των αποφάσεων, η επιλογή βιώνεται περισσότερο ως άχθος της ελευθερίας παρά ως ανταμοιβή της.  
Η ελευθερία είναι επίσης μια επικίνδυνη εμπειρία, γιατί ο Vattimo δεν θέτει το «ανήκειν» και τον «αποπροσανατολισμό» ως αμοιβαίως αποκλειόμενες επιλογές. Αντιθέτως, κάνει λόγο για μια συνεχή αμφιταλάντευση μεταξύ τους. Αυτό σημαίνει ότι ενίστε το ένα μπορεί να πάρει το πάνω χέρι εις

βάρος του άλλου και, το συνηθέστερο, μπορεί να υπάρχει ένα ασταθές μήγα και των δύο. Σ' αυτή την περίπτωση, η αβεβαιότητα της αμφιταλάντευσης δεν αναφέρεται πλέον σε αποφάσεις, αλλά στο ανήκειν και στον απορροσανατολισμό. Ο Vattimo αναπτύσσει το επιχείρημά του με βάση κάποιες σκέψεις του Heidegger και του Benjamin σχετικά με την αισθητική εμπειρία<sup>12</sup>. Κανές από τους δύο δεν αντιλαμβάνεται το έργο τέχνης ως τον τόπο της τελειότητας και της αρμονίας. Ο Heidegger το περιγράφει μέσω της Stoss (αλονισμός, ταρακούνημα), ενώ ο Benjamin το ορίζει ως shock. Και οι δύο έννοιες, λέει ο Vattimo, θεωρούν την αισθητική εμπειρία ως εμπειρία απορροσανατολισμού, γιατί το έργο τέχνης αναστέλλει την οικειότητα του κόσμου και ως εκ τούτου κλονίζει τη βεβαιότητα και τις αντιληπτικές συνήθειες του θεατή. Η τέχνη δεν έχει κανένα εσώτερο νόημα, κάτι σαν μια χρονική αξία κάτω από την ανταλλακτική της αξία, ή μια «ψηλή», πολιτισμική αξία πίσω από την εκθετήρια της αξία. Το νόημά της συναρτάται με τους ποικίλους τρόπους με τους οποίους την δεξιώνονται και την ερμηνεύουν ένας πολιτισμός ή μια κοινωνία. Έτσι, η αισθητική εμπειρία αναγκάζει το υποκείμενο να εμπλακεί σε μια συνεχή προσπάθεια αναδιάταξης και αναπροσαρμογής της αντίληψης. Το έργο αυτό ποτέ δεν καταλήγει σε μιαν οριστική, πλήρη συμφιλίωση: η αναστολή της οικειότητας, και η επακόλουθη κατάσταση του απορροσανατολισμού είναι συστατική και όχι προσωρινή. Ο απορροσανατολισμός εκθέτει το άτομο σ' αυτό που ο Vattimo, ακολουθώντας τον Heidegger, αποκαλεί «μια άσκηση στην θνητότητα». Κατά τον Vattimo, αυτή η «θνητότητα» είναι μια θετική πλευρά του απορροσανατολισμού, καθ' όσον αποκαλύπτει την ατέλεια του υποκειμένου.

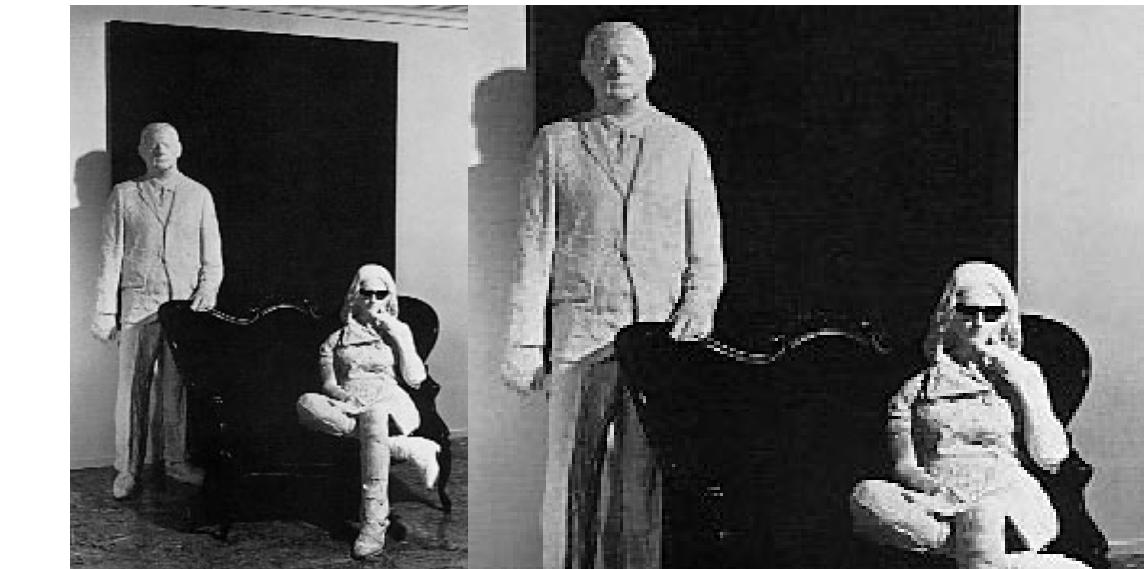
Δεν έχω πεισθεί ότι η θετική αξιολόγηση του ξεριζώματος και του απορροσανατολισμού μπορεί να γενικευτεί πέρα από την αισθητική εμπειρία. Ακόμα όμως κι αν υποτεθεί ότι θα μπορούσε, θα έπρεπε και εδώ να επισημάνουμε μια ενδεχόμενη σκοτεινή πλευρά. Είναι πολύ λογικό να σκεφτεί κανείς ότι ο απορροσανατολισμός θα μπορούσε να επιτείνει την απάθεια ή να ενθαρρύνει την απόσυρση των ανθρώπων στην ιδιωτική σφάρα. Ο Lipovetsky μιλάει για το λυκόφως των ιδανικών σ' έναν κόσμο χωρίς νόημα, έναν κόσμο πλήρους αδιαφορίας. «Ο Θεός είναι νεκρός», λέει, «αλλά κανείς δε δίνει δεκάρα»<sup>13</sup>. Η πλήρης αδιαφορία είναι σαφώς μια οριακή περίπτωση. Αν αφήσουμε κατά μέρος ένα τέτοιο σενάριο, θα μπορούσαμε να πούμε ότι η ταλαντεύμενη φύση των ατόμων τείνει τουλάχιστον να υποβαθμίζει τη δυνατή, σταθερή και μαροχόδνια συμμετοχή σε θεσμούς. Αυτό θα μπορούσε να έχει αρκετές συνέπειες. Η μία είναι ότι η εξασθένιση του συναισθήματος του ανήκειν μπορεί να οδηγήσει σε μια κάποια χαλάρωση της στράτευσης σε οργανώσεις. Ας αφήσουμε κατά μέρος σχετικά σπάνιες περιστάσεις, όπως η ίδρυση ανεξάρτητων κρατών ή οι μεταβάσεις από τη δικτατορία στη δημοκρατία, όταν τόσο η δραστηριο-

ποίηση σε οργανώσεις όσο και το πάθος και το ενδιαφέρον για τη μοίρα της κοινότητας βρίσκονται συνήθως στο αποκορύφωμά τους. Υπό κανονικές συνθήκες, οι άνθρωποι σπάνια ανταποκρίνονται πρόθυμα και μαζικά όταν καλούνται να συμμετάσχουν σε μια διαδήλωση, στις εργασίες μιας τοπικής οργάνωσης ή σε μια συνέλευση. Έχει συντελεστεί μια αδιάπτωτη διάβρωση της κεντρικότητας των πολιτικών κομμάτων, των συνδικάτων και των άλλων οργανώσεων που παρείχαν τα μέσα για μια σταθερή δύνηση της ζωής των ανθρώπων. Στο Ηνωμένο Βασίλειο, για παράδειγμα, ο αριθμός των μελών των κυριοτέρων πολιτικών κομμάτων είναι κατά το ένα τρίτο μικρότερος από ότι ήταν κατά τη δεκαετία του πενήντα, και μόλις το πέντε τοις εκατό από αυτά τα μέλη είναι κάτω από είκοσι έξι<sup>14</sup>. Ισως η αναβίωση εθνικιστικών τάσεων μπορεί ακόμη να εμφανίσει κάποια ζωή στο αγγλικό ρητό, «my country, right or wrong» (η χώρα μου, καλή ή κακή), αλλά λίγοι θα προσυπογράψουν σήμερα την υπερστρατευμένη διατύπωση του Trotsky, «το κόμμα μου, καλό ή κακό». Κάτι παρεμφερές συμβαίνει με τα συνδικάτα. Η αμφιταλάντευση από το ένα περιβάλλον στο άλλο δημιουργεί μία κατάσταση στην οποία τα ενδιαφέροντα των μισθοσυντήρων δεν εξαντλούνται πλέον στη σφαίρα της συνδικαλιστικής δραστηριότητας. Τα συνδικάτα γίνονται μία σφαίρα ζωής για τους εργάτες μεταξύ πολλών άλλων. Το ίδιο ισχύει και για άλλες οργανώσεις. Πολλές από αυτές δυσκολεύονται να εναρμονίσουν τις στρατηγικές τους και τις προτάσεις τους και να συγκινήσουν τους σημειωνούς τρόπους της κυμαινομένης υποκειμενικότητας.

Κι όμως, η εξασθένιση των δεσμεύσεων δε σημαίνει απαραίτητα ότι όλοι προτιμούν να ζήσουν μια λιγότερο κοινωνική και περισσότερο αδιάρθρωτη ζωή. Μια δεύτερη, περισσότερο θετική συνέπεια της αμφιταλάντευσης θα μπορούσε να είναι ο πολλαπλασιασμός των δεσμεύσεων. Αυτό φαίνεται ίσως καπέως παραδόξο, αλλά είναι σύμφωνο με την ιδέα του «δυναμικού οικόπεδου» των σύγχρονων ατόμων. Η αμφιταλάντευση απ' το ένα περιβάλλον στο άλλο σύγουνα οδηγεί σε μια χαλάρωση των δεσμεύσεων, αλλά δύναται επίσης να διαφοροποιήσει τα ενδιαφέροντα των ανθρώπων, να διευρύνει τις σφαίρες συνεταιρισμού και να πολλαπλασιάσει τα δίκτυα του ανήκειν. Για μια δεκαετία περίπου, οι άνθρωποι διερευνούν διαφορετικές μορφές διαμαρτυρίας και οργάνωσης που είναι μινιμαλιστικές, αυθόρυμτες και χαλαρά συντονισμένες. Πολλοί συμμετέχουν σ' αυτές για την ευχαρίστηση της άμεσης δράσης που δεν διαμεσολαβείται από οργανώσεις ή ημερηγγελματικά στελέχη<sup>15</sup>. Οι συμμετέχοντες συνήθως δρουν για λογαριασμό τους χωρίς να διατείνονται ότι εκπροσωπούν την κοινωνία στο σύνολό της και σπάνια διεκδικούν την ηθική πρωτοκαθεδρία. Στήνουν στοιχειώδεις μορφές οργάνωσης, χαλαρά συνδεδεμένα δίκτυα για τη διευκόλυνση της επικοινωνίας και για τον συντονισμό των πράξεων διαμαρτυρίας. Αρκετά είναι τα παραδείγματα που έρχονται στο μα-

λό: η ενίσχυση πρωτοβουλιών όπως οι περιοδεύουσες συναλίες της Διεθνούς Αμνηστίας υπέρ των κρατουμένων συνείδησης στη Λατινική Αμερική, την Αφρική και την Ασία: οι εκστρατείες κατά του φασισμού και των προκαταλήψεων εναντίον των μεταναστών· η συλλογή χρημάτων για την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας σε περιπτώσεις συγκρούσεων ή πείνας· η δραστηριοποίηση σε πρωτοβουλίες για την εξίσωση των δικαιωμάτων μεταξύ των φύλων ή για την προστασία του περιβάλλοντος· η δημιουργία ομάδων στήριξης για τους αστέγους· οι πράξεις διαμαρτυρίας εναντίον του κοινωνικού κόστους των μέτρων λιτότητας που προωθούνται από την Παγκόσμια Τράπεζα σε αναπτυσσόμενες χώρες· οι καμπάνιες για τα δικαιώματα των ιθαγενών· η συμμετοχή σημαντικού

γνύονται σε μια πληθώρα συλλογικών προταγμάτων. Ο έντονος χωρισμός ανάμεσα σε ανταγωνιστικές ομάδες, μεταξύ «ημών» και «των άλλων» – θεμελιώδες γνώρισμα του πολιτικού – δεν εξαλείφεται με την έλευση της αμφιταλάντευσης και την εξασθένιση του καθήκοντος. Πολλοί δεν θέλουν ακόμα να αλλάξουν τον κόσμο. Απλώς δεν θέλουν να το κάνουν όλη την ώρα και τείνουν να συμμετέχουν περιοδικά. Η περιοδική παρέμβαση είναι ένα άλλο πρόσωπο της αμφιταλάντευσης στο πεδίο της δράσης, πολιτικής ή άλλης. Το τέταρτο και τελευταίο σημείο σχετικά με την αμφιταλάντευση αφορά την ουσία αυτού που εγώ βλέπω ως την αθέατη πλευρά του απορροσανατολισμού. Όπως αναφέρθηκε προηγουμένως, ένας πολλαπλός κόσμος επεκτείνει το εύρος



αριθμού πολιτών σε εκλογικές διαδικασίες κ.λπ.

Η τρίτη συνέπεια είναι, ίσως, μια μεγαλύτερη επίγνωση των διακυμάνσεων της συμμετοχής στα δημόσια ζητήματα. Θα την ονομάσω περιοδική παρέμβαση. Οι άνθρωποι σήμερα σίγουρα διαφέρουν από την αντίληψη του Rousseau για τους ενάρετους πολίτες. Δεν υπάρχει καμιά «πολιτική θρησκεία» – καμιά, εν πάσῃ περιπτώσει, τόσο αφομοιωτική και αυθεντική όσο την οραματίστηκε ο Rousseau – ικανή να τους καλλιεργεί ένα συνεχές πάθος και ενδιαφέρον για τις δημόσιες υποθέσεις. Ο αφορισμός του Trotsky είναι μια πιο πρόσφατη ενσάρκωση της «πολιτικής θρησκείας», είναι πάντως σαφές ότι η στράτευση που βασίζεται σε ισχυρούς και σταθερούς ιδεολογικούς δεσμούς βρίσκεται σε παρακμή. Η περίπτωση της καθαρής αδιαφορίας που αναφέρεται από το Lipovetsky – αυτοί που «δε δίνουν δεκάρα» με τον ένα ή τον άλλο τρόπο – αντιπροσωπεύει την πιο ακραία μορφή αυτής της παρακμής. Ούτε όμως μπορούμε να πούμε ότι οι άνθρωποι αποσύρονται στην καθαρή αδιαφορία. Τα παραδείγματα που αναφέρθηκαν προηγουμένως δείχνουν ότι οι άνθρωποι δεν αποφεύγουν την ανάμιξη σε δημόσια ζητήματα, ίσα-ίσα δείχνουν ενδιαφέροντας για τις πιο ετερόκλητες υποθέσεις και αναμι-

Laclau και Zac παραθέτουν ως παράδειγμα την επιτυχία του φασισμού στην Ιταλία κατά τη δεκαετία του είκοσι. Γενικότερα, καταστάσεις αποπροσανατολισμού θα μπορούσαν να διευκολύνουν την απήχηση των χαρισματικών γηγετών, ή να οδηγήσουν τους ανθρώπους να αναζητήσουν την αύσθηση του ανήκειν σε επιθετικές μορφές εθνικισμού, σε κάθε είδους λαϊκιστικά κινήματα, σε συντροφικές θρησκευτικές σέκτες ή σε βίαιες «φυλές» των άστεων, όπως οι skinheads και οι νεανικές συμμορίες. Ο Debray θεωρεί την άνοδο του φονταμενταλισμού, εθνικιστικού είτε θρησκευτικού, ως μια αιμντική απάντηση στην απώλεια της αίσθησης του ανήκειν<sup>17</sup>. Υποστηρίζει ότι η διαδικασία της παγκοσμιοποίησης έχει εξαρθρώσει τις πολιτισμικές ταυτότητες – οι άνθρωποι αισθάνονται χαμένοι, και όταν συμβαίνει αυτό, η στρατεία των «πιστών» συνήθως αυξάνεται. Αυτό θα μπορούσε να εξηγήσει την τρέχουσα αιμντική ιδεοληψία με την εδαφική κυριαρχία. Θα μπορούσε επίσης να μας βοηθήσει να καταλάβουμε ότι, σε ορισμένες περιπτώσεις, «η θρησκεία αποδεικνύεται εν τέλει να μην είναι το όπιο του λαού, αλλά η βιταμίνη των αδυνάτων»<sup>18</sup>. Κοντολογίς, η εμπειρία του αποπροσανατολισμού και της ατέλειας μπορεί να ανοίξει το υποκείμενο στον κόσμο, αλλά επίσης να μετατρέψει τον αποπροσανατολισμό σε μια πιο ανησυχητική εμπειρία.

Αυτό δεν πιστοποιεί τη λαχτάρα για τις οικείες βεβαιότητες μιας αυθεντικής, ενιαίας πραγματικότητας. Είναι σαφές ότι δεν υπάρχει τίποτα εκεί έξω ικανό να λειτουργήσει ως μια αντικειμενική *ultima ratio*, ικανό να κρίνει την ορθότητα των ερμηνειών μας για τον κόσμο. Άλλα ακριβώς επειδή δεν υπάρχει κανένα τέτοιο πεδίο αναφοράς, η πίστη στη χειραφετητική διάσταση της αμφιταλάντευσης δεν μπορεί να είναι τίποτα περισσότερο από μια ελπίδα που τροφοδοτείται από κανονιστικές ιδέες. Μπορούμε να συμμεριστούμε την ελπίδα, αλλά όχι την πίστη στη χειραφέτηση ως πεπρωμένον της «άσκησης στη θνητότητα». Αφ' ης στιγμής δεχτούμε ότι το υποκείμενο είναι εξ ορισμού απέλεσ, και ότι ο πολλαπλασιασμός των εικόνων του κόσμου διαβρώνει την ίδεα της μιας μοναδικής πραγματικότητας, η χειραφέτηση, η καθαρή απάγνωση, και η αδιαφορία αναδεικνύονται ως ισοδύναμα ενδεχόμενα. Αυτή η αθέατη πλευρά της «άσκησης στη θνητότητα» δεν πρέπει να λογίζεται αβασάνιστα, ιδιαίτερα όταν η κατάσταση του αποπροσανατολισμού μεταποτίζεται από την αισθητική εμπειρία σε άλλα πεδία. Αν η χειραφέτηση είναι μια δυνατότητα μάλλον παρά ένα πεπρωμένο, τότε είναι απαραίτητο να την μετατρέψουμε σε ενεργό ελπίδα. Αυτό δε απαιτεί κάτι περισσότερο από μια περιγραφή της αμφιταλαντευτικής κατάστασης των σημερινών ατόμων. Απαιτεί έναν συνεγερτικό μύθο ή μια εικόνα του μέλλοντος, δηλαδή ένα νιτσείκο «όνειρο» χειραφέτησης ως επιβράβευσης που περιμένει στην άκρη του ουρανού τόξου. Όπως υποστηρίζει ο Laclau σχολιάζοντας τα *Φαντάσματα του Marx* του Derrida, ενώ η αποδόμηση έχει δεῖξει την αδυνατότητα ενός έσχατου πλεισμού της ίμας

έσχατης παρουσίας, θα ήταν αθέμιτο να υποστηριχθεί ότι έπειτα κατ' ανάγκην μια ηθική δέσμευση να ανοιχτεί κανείς στην ετερογένεια του άλλου ή να ταχθεί υπέρ μιας δημοκρατικής κοινωνίας. Πρόκειται για αξίες για τις οποίες σίγουρα αξίζει να αγωνιστεί κανείς, αλλά το γεγονός ακριβώς ότι απαιτούν αγώνα σημαίνει ότι δεν υπάρχει καμιά λογική σχέση μεταξύ της κριτικής της παρουσίας και της ηθικής επιταγής<sup>19</sup>.

Είναι ωραίο και καλό να αναγνωρίζουμε ότι ζούμε σ' έναν πολυμερή κόσμο που στερείται θεμελίου, και μετά να λέμε ότι θα έπρεπε να ενεργούμε «ως εάν» να υπήρχε μια σταθερή πραγματικότητα, έχοντας δηλαδή επίγνωση ότι μια τέτοια σταθερότητα δεν είναι παρά ένα όνειρο. Αυτό που δεν μπορούμε να κάνουμε είναι να συγχέουμε το κανονιστικό «θα έπρεπε» (*should*) με ένα επιτελεστικό «θα» (*will*). Εν πάσῃ περιπτώσει, είναι παράλογο να περιμένουμε ότι θα είναι πάντα το «θα» που θελήσαμε. Η συλλογική δράση απαιτεί την επαγγελία μιας θεραπείας του αποπροσανατολισμού (και την πίστη σ' αυτήν), οσοδήποτε «φαντασιακή» και περιστασιακή. «Οι εγγράμματες, κοσμικές κοινωνίες της νεωτερικότητας», λέει ο Rorty, «βασίζονται στην ύπαρξη ευλόγως απτών, αισιόδοξων και αληθοφανών πολιτικών σεναρίων, και όχι σε σενάρια λύτρωσης πέρα από τον τάφο. Για να συντηρήσουν την κοινωνική ελπίδα, τα μέλη μιας τέτοιας κοινωνίας χρειάζεται να μπορούν να πουν στον εαυτό τους μια ιστορία για το πώς τα πράγματα θα μπορούσαν να πάνε καλύτερα, και να μην βλέπουν κανένα ανυπέρβλητο εμπόδιο για την ευόδωση της ιστορίας αυτής»<sup>20</sup>. Μολονότι αυτό είναι αλήθεια, αφ' ης στιγμής εισαγάγουμε την πολιτική – κάτι που συνεπάγεται μια χρονικά εκτεταμένη προσπάθεια – προκύπτει ένα άλλο ζήτημα. Αν υπάρχει ένα χάσμα ανάμεσα στο κανονιστικό και στο επιτελεστικό, χάσμα υπάρχει επίσης ανάμεσα σ' αυτά και στην έμπρακτη δράση. Τίποτε δεν εγγύαται ότι ένα προσκλητήριο για δράση θα ληφθεί υπ' ουρέαν οσοδήποτε δυνατό και πειστικό και αν είναι το προσκλητήριο αυτό. Ο Lyotard παρέχει ένα μάλλον ζοφερό παράδειγμα: «Ο εξιωματικός φωνάζει *Ananti!* και πηδά έξω από το χαράκωμα: συγκινημένοι οι στρατιώτες αναφωνούν *Bravo!*, αλλά δεν το κουνάνε ρούπια»<sup>21</sup>.

Ας υποθέσουμε ότι μια δράση θα επακολουθήσει έμπρακτα. Και στην περίπτωση δύμως αυτή αναδεικνύεται μια αβεβαιότητα που αφορά τον τύπο της δράσης. Εν πρώτοις, προτάσεις που προκύπτουν στα πλαίσια μιας δημοκρατικής διεξαγόμενης πολιτικής μπορεί να γεμίσουν το χάσμα και να προσφέρουν τη θεραπεία, αυτό δηλαδή που ο Rorty αποκαλεί «μια ιστορία για το πώς τα πράγματα θα μπορούσαν να πάνε καλύτερα»: το ίδιο δύμως μπορεί να επιτύχουν και μη-δημοκρατικά πολιτικά κινήματα, η θρησκεία και άλλες αφηγήσεις οι οποίες πόρων απέχουν από τη χειραφέτηση που η αμφιταλαντευτική πραγματικότητας των οριών των αποδεκτών διαφορών και των διαφορών σκληρυνόμενων συνόρων ανάμεσα στις διαλέκτους ή τις εικόνες του κόσμου. Το δικαίωμα να είναι κανείς διαφορετικός (Lipovetsky) –

κατ' ανάγκην μια σαφώς διαγεγραμμένη αλληλουχία που θα αποκορυφωνόταν στον επιθυμητό απελευθερωτικό στόχο. Ο Morin έχει δίκιο, όταν λέει ότι το απροσδόκητο επισυμβαίνει επειδή η πολιτική δράση διέπεται από την αρχή της αβεβαιότητας<sup>22</sup>. Οι μακροπρόθεσμες επιπτώσεις μιας πρωτοβουλίας είναι απρόβλεπτες γιατί η πολιτική δράση δεν είναι μονοκατευθυντήρια. Μπορεί κανείς να ενεργήσει κατά έναν άλφα τρόπο, άλλοι δύμως θα αντενεργήσουν. Αυτό προκαλεί αλυσιδώτες αντιδράσεις που επιτείνουν τις συνθήκες και τους περιορισμούς κάθε πολιτικής πρωτοβουλίας. «Η πολιτική δεν μας κυβερνάει», λέει ο Morin, «δεν είναι σαν ένας κυρίαρχος που μας εξουσιάζει, που οργανώνει την πραγματικότητα». Η πολιτική δράση διαφένγει από τις επιδιώξεις των δρώντων υποκειμένων, οι καλές προθέσεις δεν παράγουν πάντοτε καλές πράξεις, πολύ δε λιγότερο αποφέρουν τα αναμενόμενα αποτελέσματα. Ο Kolodimos, προσθέτει, με ένα ίγκος ειρωνίας, έκανε πανιά πιστεύοντας ότι πηγαίνει στις Ανατολικές Ινδίες, αλλά καθ' οδόν σκόνταψε σ' ένα μεγάλο εμπόδιο, την Αμερική. Το ίδιο ισχύει για τη σχέση μεταξύ της διαφοράς και της χειραφέτησης. Παρά την αισιοδοξία του Vattimo, η σχέση αυτή δεν είναι ένα πριορί δεδομένο: θα έπρεπε να νοηθεί ως μια δυνατότητα, όχι ως αναγκαιότητα. Μια ανεπιφύλακτη εξύμνηση της διαφοράς παραβλέπει αυτή την αθέατη πλευρά παραμερίζοντας την αβεβαιότητα της έκβασης μόλις το θεωρητικό σχήμα περάσει στο σενάριο της πολιτικής.

#### 4. Η αθέατη πλευρά της πολλαπλότητας

Υπάρχει μία δεύτερη κατηγορία προβλημάτων η οποία έχει να κάνει περισσότερο με το ότι ζούμε σ' έναν πολλαπλό κόσμο παρά με τον αποπροσανατολισμό. Κατά τις τελευταίες δεκαετίες, η διεκδίκηση της διαφοράς έπαιξε ένα στρατηγικό ρόλο για την κριτική των πιο περιοριστικών αντιλήψεων της πολιτικής και του υποκειμένου. Βοήθησε να νομιμοποιηθούν κοινωνικά κινήματα εις πείσμα της παραδοσιακής αναγωγής του υποκειμένου της πολιτικής στο πεδίο των πολιτικών κομμάτων. Στους κόλπους της αριστεράς βοήθησε να νομιμοποιηθούν οι έμφυλες, εθνοτικές και φυλετικές ταυτότητες ενάντια στη μαρξιστική αναγωγή της πολιτικής ταυτότητας σε ταξική ταυτότητα. Έχω δύμως την εντύπωση ότι πλέον η νομιμοποίηση των διαφορών αυτών επετεύχθη δύο πράγματα συνέβησαν. Από τη μια μεριά, παραμερίστηκε το ζήτημα της στρατηγικής – το θα έπρεπε να κάνουμε στο εξής – λόγω του ενθουσιασμού με την εννοιολογική εκλεπτυνση της κριτικής σκευής. Από την άλλη μεριά, μια νηφαλιότερη πολιτική αποτίμηση αυτού που είχε πραγματικά επιτευχθεί ανεστάλη εξαιτίας της συνεχούς επανάληψης των αρχικών αδικιών. Το αποτέλεσμα ήταν να καθυστερήσει η αναγνώριση του πολιτικού ζητήματος των οριών των αποδεκτών διαφορών και των διαφορών σκληρυνόμενων συνόρων ανάμεσα στις διαλέκτους ή τις εικόνες του κόσμου.

Το δικαίωμα να είναι κανείς διαφορετικός (Lipovetsky) –

και συνεπώς ο πολλαπλασιασμός των κοινωνιοθεωριών (Vattimo) – θεωρούντ

ρές όπως οι «διάλεκτοι» ή οι τοπικές λογικότητες του φύλου, της φυλής, της εθνότητας ή του πολιτισμού είναι απόλυτες αξίες, τότε είναι εύλογο να σκεφτούμε ότι κάποιες απ' αυτές θα μπορούσαν να εννοήσουν την διαπερατότητα των συνόρων τους ως υπαρξιακή απειλή. Στην περίπτωση αυτή λανθάνει η αμφισβήτηση παραδοχή ότι οι διάλεκτοι χαρακτηρίζονται από κάποιο είδος εσωτερικής συναίνεσης, και ότι η διάλυση μπορεί να έθει μόνο από εξω. Μια διάλεκτος που ασχολείται με ζητήματα μιας άλλης, θα μπορούσε να κατηγορηθεί από την θιγμένη πλευρά ότι ανακατεύεται στις εσωτερικές της υποθέσεις. Σύμφωνα με τη λογική αυτή, μόνο οι Εβραίοι θα είχαν το δικαίωμα να συζητούν εβραϊκά ζητήματα, μόνο οι μάυροι θα επιτρέπταν να κρίνουν τους μαύρους και μόνο οι ομοφυλόφιλοι θα μπορούσαν να απορρίψουν τις απόψεις άλλων ομοφυλοφίλων. Για παράδειγμα, κατά τη διάρκεια φοιτητικών εκλογών σ' ένα πανεπιστήμιο, ένας απ' τους ηττημένους υποψηφίους διαμαρτυρήθηκε ότι ήταν άδικο να λέγεται – όπως υποστήριξαν οι αντίπαλοί του – ότι συμπεριλήφθηκε στο ψηφοδέλτιο επειδή ήταν μαύρος, στα πλαίσια μιας πολιτικής ποσοστώσεων κατ' εθνότητα που αποσκοπούσε να διευρύνει την ακτινοβολία του ψηφοδελτίου. Αυτό το είδος πολεμικής δεν είναι αυσηνήσιστο σε προεκλογικές εκστρατείες. Στην εν λόγω περίπτωση το πρόβλημα εντοπίζεται στην απάντηση του θιγμένου υποψηφίου ο οποίος υποστήριξε ότι, καθώς ήταν «Αφρο-Καραϊβικής καταγωγής, ένιωσα πολύ θυμωμένος απ' αυτήν την κατηγορία, επειδή γράφτηκε από άνθρωπο που δεν ήταν μαύρος»<sup>24</sup>.

Αλλά η ανέγερση κλειστών εθνοτικών και φυλετικών συνόρων είναι ένας επικινδυνός τρόπος αποκλεισμού ενός αντιπάλου. Όταν οι διάλεκτοι αρνούνται τη μεταξύ τους διασταύρωση ή «μιόλινη» – όταν, δηλαδή η ιδεοληπτική τους με την καθαρότητα τους ωθεί να περιβληθούν μ' αυτό που ο Visker ονομάζει «πολιτισμικά προφυλακτικά»<sup>25</sup>, η λογική που επικρατεί είναι η λογική της χωριστικής ανάπτυξης που χαρακτηρίζει το απάρτχαιντ. Με άλλα λόγια, μετατρέπονται σ' αυτό που ο Jean Leca ονομάζει «μωσαϊκό από στεγανοποιημένες ομάδες αλληλεγγύης... [διά των οποίων] η κοινωνία φαίνεται να αποκτά τη μορφή πολλών κοινωνιών, κάθε μία με τη δική της πολιτική κοινότητα»<sup>26</sup>. Ο καθρέφτης του πολλαπλού κόσμου καταλήγει τότε να αντανακλά ένα μωσαϊκό από αυτοαναφερόμενα θραύσματα. Οριακά, ο πολλαπλός κόσμος γίνεται ένας κόσμος καθαρής ιδιαιτερότητας ή μερικότητας, όπου η κοίτη επί των άλλων καθίσταται αιθέμιτη και οι διαπολιτικές συναρθρώσεις αδύνατες.

Ο Gitlin φοβάται ότι οι πιο ακραίες μορφές της «πολιτικής της ταυτότητας» θα μπορούσαν να οδηγήσουν σ' ένα τέτοιο ακριβώς σενάριο. Ενώ αναγνωρίζει ότι ο προσανατολισμός αυτός μπορεί να λειτουργήσει ως θεραπεία της ανωνυμίας σ' έναν αρρόσωπο κόσμο, επισημαίνει και δύο λιγότερο ελκυστικές τάσεις. Η μία είναι ότι η αρχική συζήτηση περί κατασκευής των ταυτότητων συχνά ξανακυλά σε μορφές ουσιο-

κρατίας, με αποτέλεσμα ο αυτο-ορισμός κάθε ομάδας να συστέλλεται και «μετά τη δέουσα απόδοση τιμών στην ιστορική ιδιαιτερότητα, η ανατομία γίνεται για άλλη μια φορά πεπρωμένο»<sup>27</sup>. Η άλλη είναι ότι «αυτό που ξεκίνησε ως διεκδίκηση αξιοπρέπειας, ως εναντίωση στον αποκλεισμό και τη δυσφήμηση, και ως απαίτηση για εκπροσώπηση, εκδήλωσε και μια σκλήρυνση των συνόρων του»<sup>28</sup>. Η ουσιοκρατία και «η σκλήρυνση των συνόρων», μεταξύ των διαλέκτων παρεμποδίζουν τη διαπερατότητα και την αμοιβαία «μιόλινη» και ενθαρρύνουν χωριστικές τάσεις, δημιουργώντας περίκλειστους κόσμους. Φαίνεται πως εν τέλει η διαπερατότητα εκλαμβάνεται ως απειλή.

Ο Steel προχωρεί την κριτική αυτή ένα βήμα παραπέρα και περιγράφει την τάση προς αυτο-περιχαράκωση των διαλέκτων ως «τη Νέα Κυριαρχία» (the New Sovereignty), δηλαδή ως μια κατάσταση στην οποία η δυνατότητα αυτεξόνυσιας δράσης εκχωρείται σε κάθε ομάδα που είναι ικανή να αυτοσυγκροτηθεί γύρω από μια, κατά την αντίληψή της, αδικία. Αυτό δε το συσχετίζει με τη διεύρυνση της έννοιας του φρούρια δικαιωμάτων από άτομα σε συλλογικότητες όπως οι φυλετικές, οι εθνοτικές και άλλες ομάδες. Αρχικά αυτό είχε επινοηθεί ως μέσο για την άρση των μακραίων αδικιών και διακρίσεων που οι ομάδες αυτές υφίσταντο, σύντομα όμως οδήγησε στην θητική ενός αυτοεπιβαλλόμενου απομονωτισμού<sup>29</sup>. Ο Steel αναφέρει την περίπτωση των «αμερικανικών πανεπιστημιουπόλεων, όπου, εν ονόματι των αδικιών που υφίστανται, μάυροι, γυναίκες, ισπανόφωνοι, Ασιάτες, ιθαγενείς Αμερικανοί, ομοφυλόφιλοι και λεσβίες, έχουν σκληρυνθεί σε «κυριαρχικές» συσπειρώσεις που συναγωνίζονται για την απόκτηση κυριαρχικών δικαιωμάτων – χωριστά τημάτα “σπουδών” για κάθε ομάδα, “εθνοτικά” χωριστούς κοιτώνες, προνομιακή εισαγωγή στο πανεπιστήμιο και προγράμματα οικονομικής ενίσχυσης, αναλογικό αριθμό διδασκόντων της δικής τους ομάδας, χωριστά αναπαυτήρια φοιτητών και φοιτητικά κέντρα και ούτω καθεξής»<sup>30</sup>. Αυτή η σκλήρυνση των διαλέκτων σε αποκλειστικά φέουδα αλλοιώσε τον χαρακτήρα της αλληλεγγύης ως μέσου για τη συσπειρώση διαφορετικών λαών ενάντια στην καταπίεση. «Ηδη από τα μέσα της δεκαετίας του εξήντα», λέει, «οι λευκοί είχαν γίνει ανεπιθύμητοι στο κίνημα των πολιτικών δικαιωμάτων, όπως ακριβώς στα μέσα της δεκαετίας του εβδομήντα, οι άνδρες δεν ήταν πια ευπρόσδεκτοι στο γυναικείο κίνημα. Εν τέλει τα συλλογικά δικαιώματα πάντοτε υποθάλπουν τον απομονωτισμό»<sup>31</sup>.

Εγώ δεν θα έφτανε μέχρι του σημείου να ισχυριστώ ότι υπάρχει μια αναγκαία σχέση μεταξύ του απομονωτισμού και των συλλογικών δικαιωμάτων, ή μεταξύ του απομονωτισμού και της πολιτικής της ταυτότητας. Αρκεί να αναγνωριστεί ότι η σκλήρυνση των συνόρων, ο απομονωτισμός και η μισαλλοδοξία μεταξύ των ομάδων συνιστούν την αρρόσωπη παρενέργεια των προοδευτικών προσποτιθειών να υποστηριχθούν τα

δικαιώματα των διαλέκτων και να διατρανωθεί η επιθυμητή κοσμοπολιτική κοινωνία. Μία προοδευτική πολιτική αντίληψη δεν θα έπειπε να αποφεύγει το θέμα εξαιτίας του πραγματικού ή φανταστικού φόβου μήπως κατηγορηθεί ότι επιδοκιμάζει μια εθνοκεντρική, φαλλοκεντρική, ή απλώς συντηρητική πολιτική πλατφόρμα. Ο Hitchens θέτει το ζήτημα πολύ καλά: «Το πιεστικό ζήτημα είναι η προάσπιση της ελεύθερης σκέψης από τους φυσικούς φίλους της, όχι από τους παραδοσιακούς εχθρούς της. Στο ζήτημα αυτό δι, τι απομένει από την αριστερά οφείλει να βρει οτι απομένει από τη φωνή της»<sup>32</sup>. Πολύ δε περισσότερο καθόσον τα όλο και πιο άκαμπτα σύνορα που υψώθηκαν κατά μήκος των γραμμών της σεξουαλικότητας, του φύλου ή της εθνότητας, εξασθενίζουν τον νομα-

περίμενε κανένας να συνεπάγεται το «δυναμικό ρίζωμα» της ταυτότητας του Maffesoli, ίσως καταλήξουμε με ένα προαγόμενο από τα μέσα επικοινωνίας προσομοίωμα του νομαδισμού, δηλαδή με τον νομάδα ως πολιτισμικό ήδονοβλεψία. Ο Denson αναφέρεται σ' αυτή την πιθανότητα. Λέει ότι «ένα είδος ενοιολογικού και πολιτισμικού νομαδισμού διαμεσολαβείται σε συγκεντρωμένους και στατικούς πληθυσμούς μέσω της δημιοσιογραφίας, μέσω της δικτυακής και καλωδιακής τηλεόρασης, του Internet και της εικονικής πραγματικότητας», σε τέτοια έκταση που τείνει να εξελιχθεί σε μια νοητική άσκηση η οποία εν τέλει, «κάνει το φυτό του καναπέ ή τον ταξιδιώτη της πολυθρόνας έναν δυνάμει τρομερό παικτή του νομαδισμού»<sup>33</sup>.

δισμό που προσδοκάται ως αποτέλεσμα του «δυναμικού ρίζωματος». Ο νομαδισμός γίνεται περισσότερο πολιτισμικός συρριμός παρά τρόπος βίωσης της ποικιλομορφίας στη μεταμοντέρνα κοινωνία. Αντίθετα ίσως με τις προθέσεις τους, τα γραπτά του Deleuze και του Guattari<sup>34</sup>, φαίνεται να έχουν εξάφνει τη φαντασία των αναγνωστών τους με τη μορφή του νομάδα, ως ρομαντικό παραβάτη, ως μοναχικού, ηρωικού αντάρτη που αργείται να παραδοθεί σε έναν εύτακτο και νοικοκυρεμένο κόσμο. Άλλως πως, ο νομάς ως πολιτισμικός πλάνητας είναι μια ταιριαστή απεικόνιση αυτού που ο Vattimo φαίνεται να θεωρεί προϊόν της αμφιταλάντευσης, το πρότυπο μιας απελεύθερης ύπαρξης σε έναν πολλαπλό κόσμο. Όπως επεσήμανε όμως ο Roger Denson, η πραγματικότητα του νομαδισμού μπορεί να είναι πολύ λιγότερο συναρπαστική. Κατ' αυτόν, παρά την τρέχουσα εξιδανίκευση της μορφής του νομάδα στον λόγο της διανόησης, οι περισσότεροι άνθρωποι γνωρίζουν εν τέλει την ποικιλομορφία και την πλουραλιστική ύπαρξη χωρίς στην ουσία να ασχολούνται με τις πολλαπλότητες αυτές πέρα από μια εκδήλωση ενδιαφέροντος για τον τουρισμό ή την εξωτική κουςίνα<sup>34</sup>. Αντί για την χωρική ή την πολιτισμική περιπλάνηση που θα

Θα ήταν πάντως άδικο και παραπλανητικό να περιορίσουμε τα συμπτώματα της αθέατης πλευράς στις υπερβολές που συνοδεύουν την διεκδίκηση των πολιτισμικών διαφορών. Υπάρχει επίσης ο κίνδυνος να υπερτονιστούν οι υπερβολές προκειμένου να προαχθεί μία συντηρητική πολιτική πλατφόρμα. Ο Stuart Hall αναφέρει την περίπτωση της Νέας Δεξιάς, που εμφανίστηκε επί εποχής των Reagan-Bush και της Thatcher. Υποστηρίζει ότι η εκστρατεία της να ανα

αίσθηση ιστορικής παραλύσης και αποπροσανατολισμού εξαιτίας του κλονισμού των οικείων αρχών και παρατάξεων ο πολλαπλασιασμός λιγότερο ξεκάθαρων διακυβευμάτων ενθαρρύνει την αναποφασιστικότητα: παρατηρείται μια εξαπλούμενη δυσπιστία για την πολιτική των κομμάτων που πηγάζει από «φυλετικές» (tribal) μάλλον παρά συνεταιριστικές (associational) νοοτροπίες: επικρατεί περισσότερος κυνισμός σχετικά με τον ρόλο των πολιτικών αντιπροσώπων και μεγαλύτερη δυσπιστία για τους ισχυρισμούς και τις επαγγελίες τους: επικρατεί μια αίσθηση σύλλογικής απογοήτευσης που μπορεί να προκαλέσει την ξενοφοβία και την απέχθεια προς τον εθνοτικό ή ιδεολογικό πλουραλισμό. Όπως επεσήμανα προηγουμένως, η απώλεια των οικείων βεβαιωτήτων και η μεγαλύτερη περιπλοκή των πολιτικών σεναρίων προάγει και τον αποπροσανατολισμό και τη νοσταλγία περισσότερο προβλέψιμων σχέσεων. Η θεραπεία καθορίζεται συχνά με όρους προστασίας της ταυτότητας – ως αίτημα δηλαδή «να εναρμονιστούν εκ νέου ένα μεστό νοήματος έδαφος και η πολιτική του έκφρασης»<sup>38</sup>. Εδώ είναι που η αυταρχική ητορική των δεξιών δημαρχών της εδαφικότητας μπορούν να βρουν γρήγορο έδαφος υποστήριξης. Οι δεξιοί δημαρχοί στρέφονται τις εθνικιστικές και ξενοφοβικές προκαταλήψεις εναντίον της συνθετότητας και του κοσμοπολιτισμού. Αγωνίζονται να επαναβεβαιώσουν την αξία ενός οριοθετημένου πολιτικού χώρου ως μέσου για την υπέρβαση του κοινωνικού κατακερματισμού. Θυμίζω πάλι ότι, αναφερόμενοι στην ιταλική κατάσταση της δεκαετίας του έκοσι, ο Laclau και η Zac παρατηρούν ότι ένα σενάριο διάλυσης μπορεί να ανοίξει την πόρτα σε μια αρχή τάξεως, τα συγκεκριμένα περιεχόμενα της οποίας είναι κάθε άλλο από επιθυμητά. Αν και σήμερα δεν έχουμε να κάνουμε με μια τόσο οιζική διάλυση, το επιχείρημά τους ισχύει και για το σενάριο της επανάκαμψης της δεξιάς που περιγράφει ο Maier. Το ζήτημα εν προκειμένω δεν είναι πλέον ο περιορισμός των υπερβολών που έγιναν εν ονόματι της πολλαπλότητας, αλλά η διασφάλιση ενός είδους τάξεως που θα μπορούσε να στεγάσει και να υποστηρίξει την πολλαπλότητα – οποιαδήποτε μορφή και αν πάρει η τελευταία. Όπως σημειώνει ο Maier, αυτό «συνεπάγεται την επανεπιβεβαίωση της προσήλωσης στην αρχή της πολιτειακής περιληπτικότητας, και όχι μόνο στην αρχή της εθνότητας: την άρνηση καταφυγής στον προστατευτισμό· την ενθάρρυνση κοινών διεθνών προγραμμάτων και δεσμών πέρα από τα δρία της εθνοτικής ή ακόμη και πολιτισμικής συγγένειας»<sup>39</sup>.

##### 5. Η αλληλεπίδραση ιδιαιτεροτήτων και καθολικοτήτων

Τα επιχειρήματα που διατυπώνω δεν συνεπάγονται τη νοσταλγία για μία μοναδική πραγματικότητα ή την απόρριψη της διαφοράς και της πολιτικής της ταυτότητας. Η έγερση του ζητήματος της αθέατης πλευράς δεν συνεπάγεται την οπισθοχώρηση σε μια καθαρά απαισιόδοξη νοοτροπία. Ούτε επιδοκιμάζει την αντίθετη άποψη που αντιτάσσει την ενό-

τητα στη διαφορά, την ομογενοποίηση στην πολλαπλότητα, ή την σταθερότητα στην κίνηση. Δεν έχουμε να κάνουμε με μια κατάσταση μηδενικού αθροίσματος. Μόνο που ο θεμιτός εκθειασμός της διαφοράς, της ανάδειξης των μέχρι τούδε καταδικασμένων στη σιωπή και υποταγμένων περιφερειακών ταυτοτήτων, δεν δικαιώνει την έκδοση μιας ανοιχτής επιταγής για κάθε διαφορά. Η επιβεβαίωση των τοπικών διαλέκτων, όπως ονομάζει ο Vattimo αυτές τις περιφερειακές ταυτότητες, δεν μεταφράζεται αυτομάτως σε μια καθαρή εμπειρία ελευθερίας. Ούτε εξασφαλίζει αφ' εαυτής περισσότερη αλληλεγγύη ή δημοκρατική συμμετοχή. Υποστήριξα ότι ο αποπροσανατολισμός έχει μιαν αθέατη πλευρά, είντε πρόκειται για την αναβίωση του ξενοφοβικού εθνικισμού, είντε πρόκειται για μια μισαλλόδοξη θρησκευτική ορθοδοξία. Υποστήριξα επίσης ότι και η πολλαπλότητα έχει την αθέατη πλευρά, αυτό που ο Steel ονομάζει «σκλήρυνση των συνόρων» μεταξύ ιδιαιτέρων ομάδων. Οι αναφορές του Visker σε αυτοπεριβεβλημένα «πολιτισμικά προφυλακτικά» ή ο ισχυρισμός του Denson ότι το νομαδικό παχνίδι μπορεί να παιχτεί από φυτά του καναπέ και ότι η αναγνώριση της ποικιλομορφίας μπορεί να περιορίζεται στη διάθεση για τουρισμό ή εξωτική κουζίνα, είναι υπομονήσεις των λιγότερο ελκυστικών δινατοτήτων της πολλαπλότητας. Εν συντομίᾳ, αν κάποιος λάβει υπ' όψιν την μη αποφασισμότητα των πολιτικών γεγονότων, μια περισσότερο κοσμοπολιτική κοινωνία με μεγαλύτερη επικοινωνία μεταξύ των διαφορών είναι όσο πιθανή όσο και μια κακοφωνία των ιδιαιτέρων ομάδων σε έναν επανα-τιμαιρισμένο κοινωνικό χώρο.

Ένα μεγάλο πρόβλημα με αυτήν την εξύμηση της διαφοράς προέρχεται από τον τονισμό της ιδιαιτερότητας που ξεχνά την καθολικότητα ή μάλλον από μια αμφιλεγόμενη κατανόηση της «αγαθότητας» της διαφοράς και της καθολικότητας των καθόλου. Είναι σχεδόν αδύνατο να σκεφτούμε σε βάθος την έννοια της ανοχής της ετερότητας χωρίς κάποια ιδέα του μη ανεκτού, δηλαδή χωρίς κάποια αντίληψη των ορίων της ανοχής, χωρίς, εποιένως, κάποια αντίληψη της εξουσίας, της απόφασης και του αποκλεισμού. Κατά καιρούς, οι συνήγοροι της διαφοράς, ιδιαίτερα οι ακτιβιστές των πολιτικών δικαιωμάτων, αντιλαμβάνονται τις καθολικές αξίες (universals) από μια φιλελεύθερη σκοπιά που έχει τις ρίζες της στις κλασσικές αξίες του Διαφωτισμού. Για παραδειγμα, ξέρουν μεν ότι δεξιές ομάδες διαληρύσσουν απεριφράστα το φυλετικό μίσος, αλλά πρέπει επίσης να υποστηρίξουν τα δικαιώματά τους να εκφράζονται και να συναθροίζονται ελεύθερα, όχι μόνο επειδή δεν είναι δυνατόν να τιμωρούνται οι προθέσεις προιν αυτές μεταφραστούν σε πράξεις, αλλά και επειδή η καθολικότητα των δικαιωμάτων αποτρέπει περιπτώσεις μεροληφτικής εναντίον προοδευτικών ομάδων.

Έχουμε εδώ μια περίπτωση ανοχής που βασίζεται μεν σε αρχές, αλλά εκδηλώνεται με αποθυμία, καθώς η επίκληση της καθολικότητας των δικαιωμάτων – και της θυσίας των ορίων –

γίνεται προκειμένου να προληφθεί μελλοντική βλάβη στις «καλές» διαφορές. Μια δεύτερη χρησιμοποίηση καθολικών αξιών τροποποιεί τη θέση αυτή μέσω μιας θεμιτής μεν αλλά τραβηγμένης κριτικής της παράδοσης του ευρωπαϊκού Διαφωτισμού: η καθολικότητα των αξιών του καταγγέλλεται ως όχημα ιπτεριαλισμού. Ο Žižek δίνει ένα παραδειγματικό παραδείγματος της γνωμοτητής του φιλοσοφικού διαλόγου. Βλ. Gianni Vattimo και Pier Aldo Rovatti (επιμ.), *El pensamiento débil* (1983), Ediciones Cátedra, Μαδρίτη 1988. 4. Vattimo, "The Postmodern: A Transparent Society?", op.cit., σελ. 7, 8-9. 5. Ibid., σελ. 10. 6. Ibid., σελ. 10-11. 7. Βλ. το ένθετο περιοδικό του *The Observer*, Λονδίνο, 1 Μαρτίου 1992. Χρησιμοποιού την έννοια του *mestizaje* όχι με το νόημα της διασταύρωσης αλλά των πολιτισμών υβριδών. Οι Fernando Calderón, Martin Hoppenhayn και Ernesto Ottone υποστηρίζουν την αναλυτική χρησιμότητα αυτής της έννοιας για την κατανόηση των πολιτισμικών ταυτότητων στη Λατινική Αμερική. Βλ. "Hacia una perspectiva crítica de la modernidad: las dimensiones culturales de la transformación productiva con equidad", CEPAL (Economic Commission for Latin America), *Documento de Trabajo* No. 21, Σαντιάγο, Χιλή, Οκτώβριος 1993. Το απάρχαντ παραδείγματα στην ιταλική απαραίτητη καθολικότητα χωρίς μόλυνση. Θα επανέλθω σ' αυτό σύντομα παρακάτω. 8. Michel Maffesoli, "Identidades e identificación en las sociedades contemporáneas" στον σύμμεικτο τόμο, *El sujeto europeo*, Editorial Pablo Iglesias, Μαδρίτη 1990, σελ. 82-83. Αυτό μπορεί να παραβληθεί με την αντιδιαστολή του Luhmann μεταξύ των διαστοματωμένων και των νεωτερικών κοινωνιών. Στις διαστοματωμένες κοινωνίες στην περιοδική η θρησκεία αναφοράς (referents) για μερικότροπες διεκδικήσεις, καθόσον το νόημά τους, το εύρος τους και το πεδίο της ισχύος τους πρέπει να κατασκευάζεται και να ανακατασκευάζεται διαρκώς ενώπιον των επίμαχων διεκδικήσεων αντιτιθεμένων διεκδικητών. Τα κριτήρια αυτά είναι συγκριτικά αποτελέσματα διαπραγματεύσεων μεταξύ των αντιτάλων διεκδικητών, είναι δηλαδή πολιτικές κατασκευές που ενέχουν την έλλογη πειθώ, αλλ' επίσης των καταναγκασμό και τη σύγκρουση. Τα κριτήρια αυτά είναι εκ συστάσεως ακάθαρτα, με την έννοια ότι δεν είναι δυνατόν να συγχέονται με την ιδέα της αμιγούς ισότητας. Και δεν θα μπορούσε να είναι διαφορετικά, εφ' όσον η αναγνώριση τους σε οποιαδήποτε περίσταση ως αξιών αναφοράς προκύπτει από διαπραγματεύσεις, εφ' όσον η ιδιότητά τους αυτή αμφισβητείται συνεχώς, και εφ' όσον κατά την κατασκευή των καθολικών αξιών πάντοτε κάτιτη προκύπτει από την αποκλεισμό των αριστερών πολιτικών, η θρησκεία, οι επιστήμες και η εκπαίδευση. Κανείς δεν μπορεί να ζει σ' ένα μόνο από αυτά τα συστήματα». Βλ. Niklas Luhmann, "The Individuality of the Individual" στο Thomas Heller, Morton Sosna και David E. Webb (επιμ.), *Reconstructing Individualism*, Stanford University Press, Stanford 1986, σελ. 318. 9. Gilles Lipovetsky, "Una ética sin dolor", συνέντευξη στο *Babelia*, πολιτικό ένθετο της εφημερίδας *El País*, Μαδρίτη, 8 Αυγούστου 1992, σελ. 2. 10. Βλ. Lipovetsky, *La era del vacío. Ensayos acerca del individualismo contemporáneo* (1983), Editorial Anagrama, Βαρκελώνη 1986, ειδικά τα δοκίμια "Narciso o la estrategia del vacío" και "Modernismo y postmodernismo", σελ. 49-78 και 79-135 αντίστοιχα. Ο Jürgen Habermas λέει κάτιο παρόμιο όταν αναφέρεται στην αφαίρεση των εμποδίων μεταξύ των αριστερών. Κατ' αυτόν, αυτή η διαδικασία "πηγαίνει χέρι χέρι" με έναν πολλαπλασιασμό ρόλων που καθορίζονται καθ' οδόν, με έναν πολλαπλασιασμό μορφών ζωής και με μία εξαπομπή των σχέσεων της ζωής". "Further Reflections on the Public Sphere" στο Craig Calhoun (επιμ.), *Habermas and the Public Sphere*, MIT Press, Καίμπριτζ, Μασαχουσέτη 1992, σελ. 456. 11. Βλ. Gian Enrico Rusconi, "Crisi Sociale e Politica", στο Paolo Forneti (επιμ.), *Politica e società*, τόμ. 1, La Nu

12. Gianni Vattimo, "Art And Oscillation" στο *The Transparent Society*, σελ. 45-61.
13. "Indiferencia pura", στο *La era del vacío*, σελ. 36. Το "grunge" φορ συγκρότημα *Nirvana* έγινε σύμβολο της "Generation X", των νέων που είναι βιθισμένοι σ' αυτή την αδιαφορία. Ο Kurt Cobain, ο βασικός τραγουδιστής, ήταν το ίνδιαλμά τους. Η αυτοκτονία του έστρεψε την προσοχή πολλών σχολιαστών στους νέους που δείχνουν μικρό ενδιαφέρον για τη δημόσια σφαίρα – τουλάχιστον στην τρέχουσα τυπική της συγκρότηση – γιατί δεν βρίσκουν τίποτα άξιο για να αγωνιστούν. Η μοναξιά τους έγκειται στο ότι πιστεύουν – παραδόξως – ότι δεν υπάρχει τίποτα στο οποίο να πιστέψουν. Βλ. "An Icon of Alienation", στο *Weekend*, το σαββατιάτικο ένθετο του *The Guardian*, Λονδίνο, 23 Απριλίου 1994, σελ. 10.
14. Geoff Mulgan, "Party-Free Politics", *New Statesman and Society*, Λονδίνο, 15 Απριλίου 1994, σελ. 16.
15. "Raving Rebels with a Cause", *The Guardian*, Λονδίνο, Σάββατο 7 Μαΐου 1994, σελ. 25. Απ' την άλλη πλευρά, ίσως αυτό συμβαίνει επειδή είναι ακόμα μία νέα, εν τω γεννάσθαι, μορφή διαμαρτυρίας και επομένως έχει ένα χαμηλό επίπεδο θεσμοποίησης.
16. Ernesto Laclau και Lilian Zac, "Minding the Gap: The Subject of Politics" στο Ernesto Laclau (επιμ.), *The Making of Political Identities*, Verso, Λονδίνο 1994, σελ. 21. Ο Laclau ανέπτυξε το επιχείρημά του παλιότερα στο "Community and its Paradoxes: Richard Rorty's 'Liberal Utopia'", Miami Theory Collective (επιμ.), *Community at Loose Ends*, Minnesota University Press, Μινεσότα 1991, σελ. 94. Το πραγματεύεται επίσης στο "Why do Empty Signifiers Matter to Politics?" στο Jeffrey Weeks (επιμ.), *The Lesser Civil and the Greater Good*, Rivers Oram Press, Λονδίνο 1994, σελ. 167-178, και στο "Subject of Politics, Politics of the Subject", στο *Differences: A Journal of Feminist Cultural Studies*, τόμ. 7, αρ. 1, άνοιξη 1995.
17. Regis Debray, "God and the Political Planet", *New Perspectives Quarterly*, τχ. 4, αρ. 2, άνοιξη 1994, σελ. 13-15. Ο Maier κάνει λόγο για την καταφυγή σε εδαφικές ταυτότητες και την άνοδο του "εδαφικού λαϊκισμού" ως πιθανή κατάληξη του πολιτικού απορροσανατολισμού σε καιρούς ιστορικών ανακατατάξεων. Βλ. Charles S. Maier, "Democracy and its Discontents", *Foreign Affairs*, τόμ. 74, αρ. 4, Ιούλιος-Αύγουστος 1994, σελ. 48-64. Θα επανέλθα σ' αυτό παρακάτω.
18. Debray, *op.cit.*, σελ. 15.
19. Βλ. Ernesto Laclau, "Time is Out of Joint", *Diacritics*, τόμ. 25, αρ. 2, καλοκαίρι 1995.
20. Richard Rorty, "Private Irony and Liberal Hope" στο *Contingency, Irony and Solidarity*, Cambridge University Press, Καίμπριτζ 1989, σελ. 86. Αντιθέτα από τον Rorty, ωστόσο, δεν θ' απέρριπτα τη θρησκεία ως μια απλή προσφορά λύτρωσης πέρα απ' τον τάφο. Μπορεί επίσης να αποτελέσει μια δυνατή – αν και όχι πάντα επιθυμητή – "ιστορία για το πώς τα πράγματα θα μπορούσαν να γίνουν καλύτερα", αυτό που ο Debray ονομάζει "η βιταμίνη των αδυνάτων".
21. Jean-François Lyotard, *The Differend*, (1983), Manchester University Press, 1988, σελ. 30.
22. Edgar Morin, "El Fútbol y la complejidad", *Letra Internacional*, Μαδρίτη, αρ. 29, Ιούλιος 1993, σελ. 12-16.
23. Ernesto Laclau και Chantal Mouffe, *Hegemony and Socialist Strategy*, Verso, Λονδίνο 1985, σελ. 103. Βλ. επίσης Ernesto Laclau, "Universalism, Particularism, and the Question of Identity", *October*, αρ. 61, καλοκαίρι 1992, σελ. 87 κ.ε., "Beyond Emancipation", *Development and Change*, αρ. 3, τόμ. 23, 1992, σελ. 132 κ.ε., και "Subject of Politics, Politics of Subject", *op.cit.*, σελ. 3, όπου επισημαίνει το αθέμιτον του να υποστηρίζεται η καθαρή ιδιαιτερότητα χωρίς καμία αναφορά στην καθολικότητα.
24. Βλ. την εφημερίδα των φοιτητών του Πανεπιστημίου του Essex, *Exess*, Κόλτσεστερ, Αγγλία, 29 Μαΐου 1993, σελ. 3. Η Shelby Steel το τοποθετεί πολύ ορθά. "Το κόλπο είναι η αποκλειστικότητα. Αν καταφέ-
- ρεις να κάνεις το ζήτημα αποκλειστικά δικό σου – της απολύτου δικαιοδοσίας σου – τότε δύοι αρνούνται να συνθηκολογήσουν σε αδικούν".  
 Βλ. "The New Sovereignty", *Harper's Magazine*, Ιούλιος 1992, σελ. 5.  
 25. Rudi Visker, "Transcultural Vibrations", *Mime*, Καθολικό Πανεπιστήμιο της Leuven, 1993.  
 26. Jean Leca, "Questions of Citizenship", στο Chantal Mouffe (επιμ.), *Dimensions of Radical Democracy. Pluralism, Citizenship, Community, Verso*, Λονδίνο 1992, σελ. 24-25.  
 27. Todd Gitlin, "The Rise of 'Identity Politics'", *Dissent*, τόμ. 40, αρ. 2, άνοιξη 1993, σελ. 172.  
 28. *Ibid*  
 29. Shelby Steel, *op.cit.* Βλ. επίσης Gitlin, *op.cit.* και Christopher Hitchens, "The New Complainants", *Dissent*, τόμ. 40, αρ. 4, φθινόπωρο 1993, σελ. 560-564.  
 30. Steel, *op.cit.*, σελ. 49. Ο Steel αντλεί στοιχεία από την προσωπική του συμμετοχή στο κίνημα διεκδίκησης πολιτικών δικαιωμάτων της δεκαετίας του εξήντα.  
 31. *Ibid*, σελ. 53  
 32. Hitchens, *op.cit.*, σελ. 562.  
 33. Αναφέρομαι βεβαίως στη θεωρητική πραγμάτευση του νομαδισμού που ανέπτυξαν οι Gill Deleuze και Felix Guattari στο *A Thousand Plateaus* (1980), The Athlone Press, Λονδίνο 1988, ιδιαίτερα σελ. 351-423.  
 34. Roger Denson, "Going Back to Start, Perpetually: Playing the Nomadic Game in the Critical Perception of Art", στο *Parkett*, αρ. 40/41, 1994, σελ. 156. Είμαι υποχρεωμένος στον Jeremy Valentine που επέστησε την προσοχή μου στα επιχειρήματα του Denson και διευκόλυνε το κείμενο.  
 35. *Ibid*, σελ. 255.  
 36. Stuart Hall, "Some 'Politically Incorrect' Pathways Through PC", στο Sarah Duran (επιμ.), *The War of the Words. The Political Correctness Debate*, Virago Press, Λονδίνο 1994, ιδιαίτερα σελ. 170-74.  
 37. Maier "Democracy and its Discontents", *op.cit.*, σελ. 54-59.  
 38. *Ibid*, σελ. 61.  
 39. *Ibid*, σελ. 63.  
 40. Žižek, *The Metastases of Enjoyment*, Verso, Λονδίνο 1994, σελ. 216.